

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 132 (2006)  
**Heft:** 07: Trois lacs, quatre ans après

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

très réticente, voire s'est opposée aux développements de synergies entre les réalisations d'Expo.02 et celles de la Ville de Bienne. C'est sous la pression des instances politiques et techniques de la ville de Bienne que l'on a pu finalement réaliser au bord du lac, avec une participation d'Expo.02, des constructions et aménagements définitifs en lieu et place des réalisations provisoires planifiées (déplacement du port, nouveau débarcadère, réfection du bâtiment de plage ou encore nouveau bâtiment pour la société de navigation).

*P. D.*: Oui, on aurait pu faire beaucoup mieux. La Commune de Neuchâtel aurait bien voulu conserver quelques traces de l'exposition, à savoir:

- le maintien du Palais de l'Equilibre, mais le crédit a été refusé par le Conseil général,
- le réaménagement des Jeunes Rives, projet amendé par le législatif avec suppression du « road house » (couvert de la place rouge) qui, à la suite d'un référendum populaire, a été refusé par 61 % de la population.

On aurait visuellement gardé une trace tangible d'Expo.02, comme témoignage et souvenir vivant. Mais comme l'affirme Rudolf Rast, son ex-directeur technique, « le souvenir c'est aussi la mémoire ».

*M. B.*: Certains regretteront qu'aucune infrastructure n'ait survécu à Expo.02, comme par exemple le nuage Blur.

Markus Baertschi, chef du service de l'urbanisme  
cp 355, CH - 1401 Yverdon-les-Bains

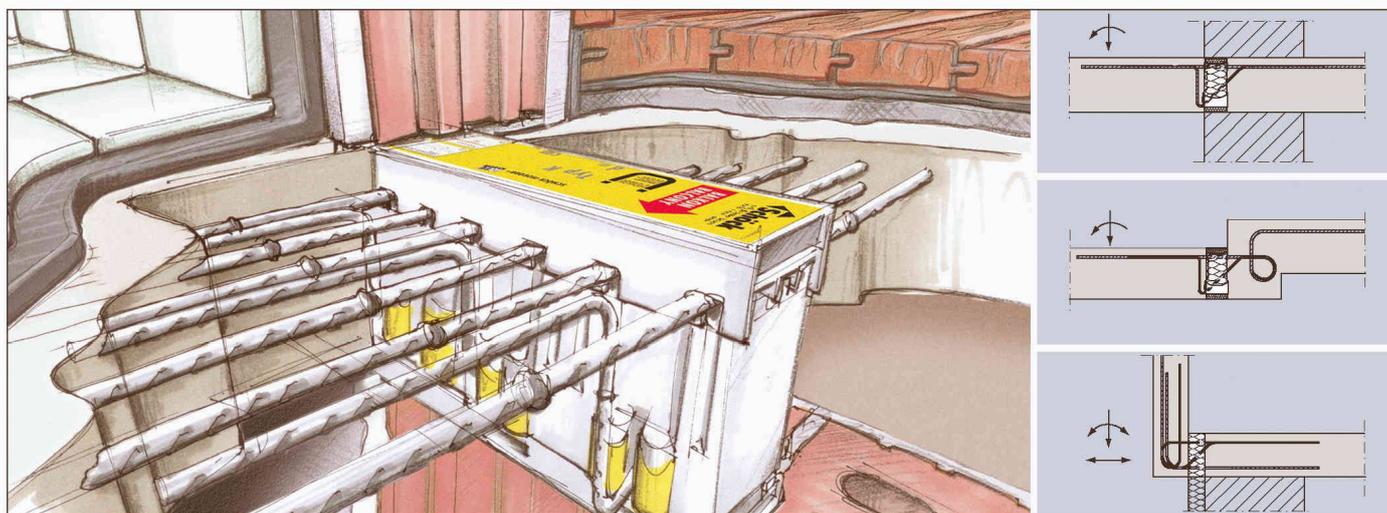
Philippe Donner, architecte cantonal  
Tivoli 5, cp 55, CH - 2003 Neuchâtel

François Kuonen, chef du département de l'urbanisme  
Rue Centrale 49, CH - 2502 Bienne

Charles-Henri Lang, architecte cantonal  
Grand-Rue 32, cp, CH - 1701 Fribourg

Propos recueillis par Francesco Della Casa

(Sauf mention, les illustrations ont été fournies par les architectes)



## SCHÖCK ISOKORB®, À PRÉSENT SELON SIA 262: L'ASSORTIMENT LE PLUS COMPLET SUR LE MARCHÉ SUISSE!

Avec notre produit de pointe parmi les raccords de balcon isolés thermiquement pour les constructions en béton, acier et bois, vous résolvez chacune de vos tâches à la perfection.

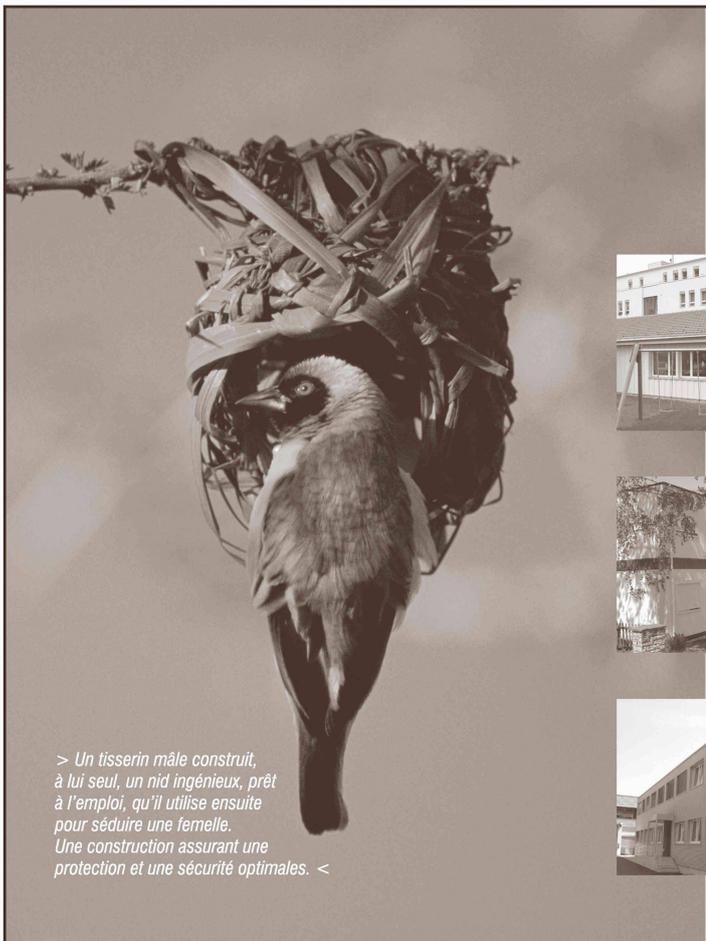
Demandez le nouveau catalogue et la liste de prix en français, allemand ou italien!

Vous trouverez des informations plus complètes sous [www.schoeck-ebea.ch](http://www.schoeck-ebea.ch)

Schöck-ebea Bauteile AG · Neumattstrasse 30 · 5000 Aarau · Tél. 062 834 00 10 · Fax 062 834 00 11

**Schöck-ebea**

**HTE  
MODUL**



> Un tisserin mâle construit, à lui seul, un nid ingénieux, prêt à l'emploi, qu'il utilise ensuite pour séduire une femelle. Une construction assurant une protection et une sécurité optimales. <



## Clés en main

On peut dire que le tisserin facilite grandement la vie de la future utilisatrice de son nid, cette dernière n'ayant plus qu'à choisir le nid lui convenant le mieux et à s'y installer sans plus attendre. De Meeuw propose, elle aussi, des solutions clés en main. Un bâtiment sur mesure prête à recevoir une entreprise. Pas de mauvaises surprises. Un design superbe convenant pour toutes les activités possibles et imaginables. Un espace temporaire ou permanent. Toujours dans le respect des législations et réglementations les plus récentes. Et, cela va sans dire, pour un prix défiant toute concurrence.

## Une construction flexible? De Meeuw... naturellement!

De Meeuw AG Holzbau Modulbau, Lettenstrasse 8, 6343 Rotkreuz, Tel. +41 41 790 56 35, [www.demeeuw.ch](http://www.demeeuw.ch)

## Une façade peut-elle avoir l'air plus cher qu'elle ne l'est?



Made in Switzerland

- Les profils MONTALINE® ML 26 F-K donnent l'aspect d'une façade plane haut de gamme grâce aux extrémités pliées. Aucune hésitation: La chance pour les architectes et les planificateurs de réaliser un objet à moindres coûts!
- MONTALINE® ML 26 F-K en diverses largeurs de 200 à 400 mm
- MONTALINE® ML 26 F-K existe en aluminium et dans toutes les teintes standards aluminium
- MONTALINE® ML 26 F-K livrable avec une surface lisse



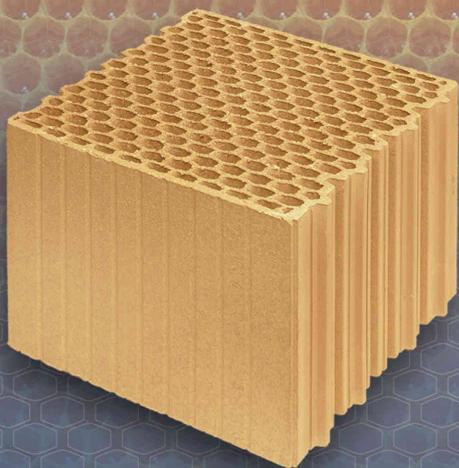
Montana  
Systèmes de Construction SA  
CH-1028 Prévèrènges  
Téléphone +41 021 801 92 92  
Téléfax +41 021 801 92 93  
[www.montana-ag.ch](http://www.montana-ag.ch) / [info@montana-ag.ch](mailto:info@montana-ag.ch)

Une structure de la nature comme  
base d'une nouvelle brique

# ThermoCellit®

L'innovation au service  
de la performance:

- Système de construction complet
- Mise en oeuvre simple et rapide
- Coût de construction réduit
- Isolation thermique exceptionnelle
- Accumulation optimale de la chaleur
- Bonne isolation phonique
- Hautes résistances mécaniques
- Sans adjuvant chimique et 100% recyclable
- Respectueux des principes de développement durable
- Conservation de la valeur intrinsèque des immeubles



## Tuileries<sup>+</sup>

Fribourg & Lausanne SA

Depuis 1898

Tuileries Fribourg & Lausanne SA

Zone Industrielle de Bois Genoud

CH - 1023 Crissier

Tél: 021. 637 77 11

Fax: 021. 637 77 19

Email: info@tfl.ch

[www.tfl.ch](http://www.tfl.ch)



Grand Hotel Bellevue, Gstaad  
Hauswirth-Architektur, Säanenmöser

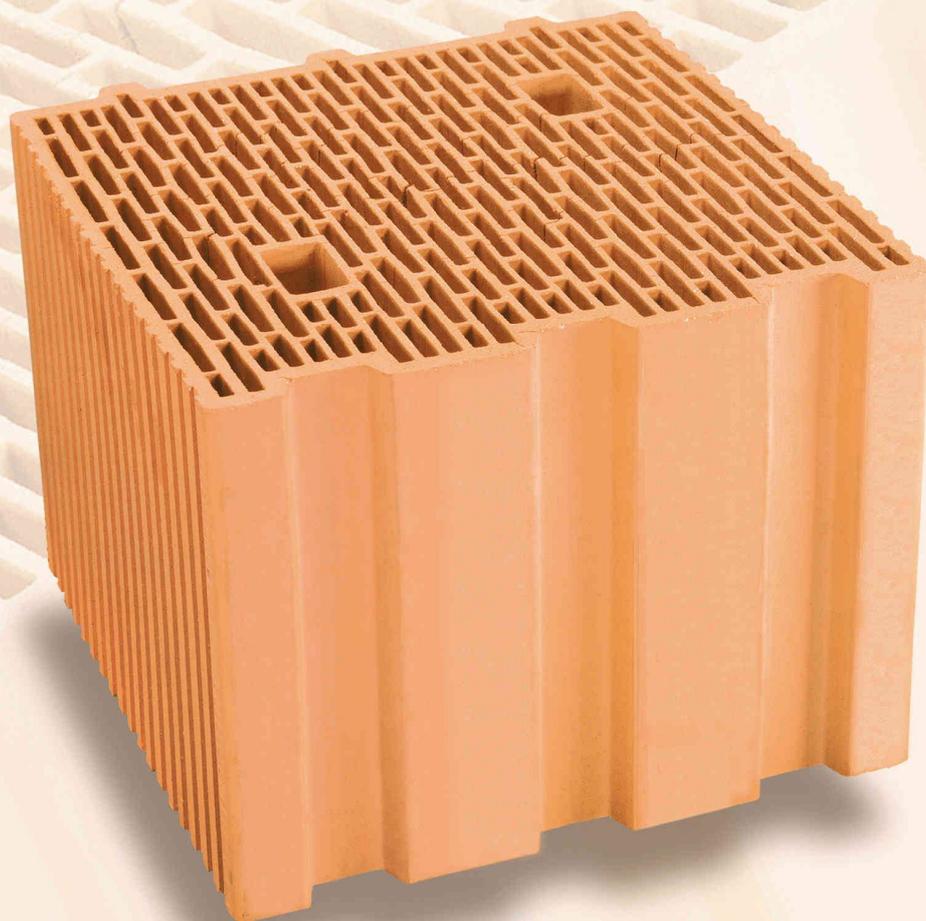
## Idées Design Compétence

**KASTLI STOREN®**

*...um Ideen individueller  
...les individuels*

Ostermundigenstrasse 73, 3006 Bern  
Telefon 031 340 22 22, Fax 031 340 22 23  
info@kaestlistoren.ch, www.kaestlistoren.ch

# La brique isolante **AmbioTherm** a le vent en poupe!



De plus en plus de Maîtres de l'ouvrage choisissent la brique monolithique AmbioTherm. Pas étonnant, si l'on considère les multiples avantages qui en découlent comme, par exemple:

- Une économie importante des frais de chauffage provenant d'une:
  - isolation thermique 4 fois plus performante que celle d'une brique ordinaire
  - régulation naturelle de la température ambiante, réduisant les chocs thermiques
- Une durabilité élevée de la construction, d'où le maintien de sa valeur
- Un confort accru grâce à:
  - des murs qui respirent, évitant la condensation
  - un matériau 100% naturel exempt de tout composant toxique
  - une isolation phonique performante qui protège des nuisances sonores.

Autant de qualités bénéfiques à votre bien-être.

**Groupe Morandi**  
**Morandi Frères S.A.**

- 1562 Corcelles-près-Payerne  
Tél. 026 662 55 10 – Fax 026 662 55 19  
[www.morandi.ch](http://www.morandi.ch)
- 1530 Payerne
- 1063 Peyres-Possens

**Tuileries et Briqueteries S.A.**

- 1257 Bardonnex (GE)  
Tél. 022 771 13 97 – Fax 022 771 13 57  
[www.tuiles-bardonnex.ch](http://www.tuiles-bardonnex.ch)

**MBB**  
**Morandi**  
Force de la terre